

SONY®

PS3®

PlayStation 3



Preparación para el uso

Colocación de las pilas

Retire la tapa del compartimiento de las pilas, en la parte posterior del teclado, e introduzca las pilas que se proporcionan. Compruebe que las pilas están colocadas correctamente.

Actualice el sistema PS3™

Para usar el teclado inalámbrico, la versión del software del sistema PS3™ debe ser 3.60 o posterior. Podrá comprobar la versión del software del sistema seleccionando Ⓜ (Ajustes) ➔ Ⓜ (Ajustes del sistema) ➔ [Información del sistema] en el menú XMB™ (XrossMediaBar) del sistema PS3™.

Registro (emparejamiento) del teclado inalámbrico con un sistema PS3™

Para usar el teclado inalámbrico, debe estar emparejado con un sistema PS3™. Esta operación se lleva a cabo solo una vez, con el primer uso del teclado.

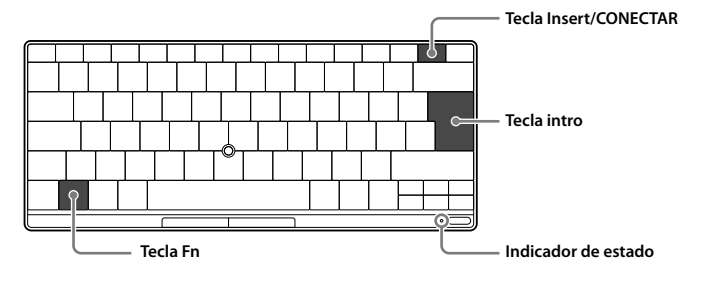
1 En el menú XMB™ (XrossMediaBar) del sistema PS3™, seleccione Ⓜ (Ajustes) ➔ Ⓜ (Ajustes de accesorios) ➔ [Administrar dispositivos Bluetooth®].

2 Seleccione [Registrar un dispositivo nuevo].

Si se muestra [Dispositivo Bluetooth® no registrado. ¿Desea registrarlo?], seleccione [Sí].

3 Seleccione [Iniciar escaneo].

4 Mantenga pulsada la tecla Fn y, sin soltarla, pulse la tecla Insert/CONECTAR. El indicador de estado se iluminará y el teclado entrará en el modo de emparejamiento. Seleccione [Wireless Keyboard] (Teclado inalámbrico) en la pantalla del sistema PS3™.



5 Siga las instrucciones en pantalla e introduzca la contraseña, y luego pulse la tecla intro.

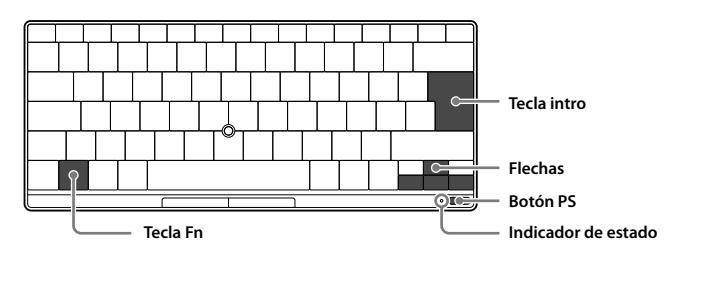
6 Seleccione Ⓜ (Ajustes) ➔ Ⓜ (Ajustes de accesorios) ➔ [Tipo de teclado] y a continuación elija su idioma.

Nota

Cuando empareje el teclado inalámbrico con otro sistema PS3™, se eliminará el registro con el sistema PS3™ original. Para usar el teclado inalámbrico con el sistema PS3™ original, antes debe emparejar los dispositivos nuevamente.

Cómo encender y apagar el teclado inalámbrico

Una vez emparejado este producto con un sistema PS3™, puede encenderlo y apagarlo de la misma forma que enciende y apaga el mando inalámbrico DUALSHOCK®3 (que se vende por separado).



Encender el teclado inalámbrico

1 Pulse el botón PS.

El indicador de estado se iluminará.

Apagar el teclado inalámbrico

1 Mantenga pulsado el botón PS durante al menos un segundo y, a continuación, suéltelo.

2 Mientras mantiene la tecla Fn pulsada, use las teclas de dirección para seleccionar [Apague este mando] y pulse la tecla intro (todo ello sin soltar la tecla Fn).

Notas

- Algunos juegos no son compatibles con la utilización del teclado inalámbrico mientras se juega.
- Este producto se apagará automáticamente después de 30 minutos de inactividad. Pulse el botón PS para encenderlo de nuevo.
- Cuando las pilas estén a punto de agotarse, el indicador de estado comenzará a parpadear dos veces repetidamente. De ser así, reemplace todas las pilas por unas nuevas.

Uso del teclado inalámbrico junto con un mando inalámbrico

| Tecla / Botón | Función |
|----------------------------|--|
| Tecla Fn + Teclas F1-F12 | △ ○ ⊗ ⊞ Ⓜ , L1, L2, L3, R1, R2, R3, SELECT, START |
| Tecla Fn + botón señalador | Joystick izquierdo |
| Tecla Fn + flechas | Teclas de dirección |

Teclado

Nota

Es posible que este producto no cumpla la función de mando en algunos juegos o programas.

Uso del teclado inalámbrico con otros productos

Podrá emparejar y usar el teclado inalámbrico con otros productos compatibles con Bluetooth®. Para obtener más información sobre cómo emparejarlo con otro producto, consulte las instrucciones de dicho producto. Para activar el modo de emparejamiento del teclado inalámbrico, mantenga pulsada la tecla Fn y, sin soltarla, pulse la tecla Insert/CONECTAR. El indicador de estado comenzará a parpadear cuando el teclado inalámbrico entre en el modo de emparejamiento. Si se solicita una contraseña, introduzca los números que se especifiquen en el producto compatible con Bluetooth®. Si el producto no especifica una contraseña, introduzca los números que prefiera (4 cifras al menos).

Notas

- No se garantiza que el teclado inalámbrico funcione con todos los productos compatibles con Bluetooth®. Para realizar la conexión, el dispositivo Bluetooth® al que este producto se va a conectar debe ser compatible con el mismo perfil Bluetooth® de este producto.
- Cuando empareje el teclado inalámbrico con otro producto, el emparejamiento con el producto original se eliminará. Para usar el teclado inalámbrico con el producto original, antes debe emparejar los dispositivos nuevamente.

Especificaciones

| | |
|---|---|
| Fuente de alimentación de energía | Pilas tipo AA (2) |
| Dimensiones externas (anchura × altura × longitud) | Aprox. 290,0 × 25,0 × 120,4 mm |
| Temperatura de funcionamiento | 5°C - 35°C |
| Peso | Aprox. 470 g |
| Sistema de conexión | Especificación Bluetooth® versión 2.1 + EDR (transferencia de datos mejorada) |
| Salida | Especificación Bluetooth® clase de potencia 2 |
| Perfiles Bluetooth®*1 | HID (Dispositivo de interfaz humana) |
| Alcance máximo de comunicación | Aprox. 10 m*2 |

- *1 Los perfiles del estándar Bluetooth® indican el propósito de la comunicación Bluetooth® entre dispositivos.
- *2 El alcance real varía en función de factores tales como los obstáculos entre dispositivos, campos magnéticos alrededor de dispositivos como hornos microondas, electricidad estática, sensibilidad de la recepción, rendimiento de la antena y sistemas operativos y aplicaciones de software en uso.

El diseño y las especificaciones están sujetos a modificaciones sin previo aviso.

GARANTÍA

Este producto está cubierto, durante 12 meses a partir de la fecha de compra, por la garantía del fabricante especificada en el manual del sistema PS3™. Consulte el manual del sistema PS3™ para obtener más información.

| |
|---|
| <p>El fabricante de este producto es Sony Computer Entertainment Inc., 1-7-1 Konan, Minato-ku, Tokyo 108-0075 Japón.</p> <p>El representante autorizado en lo referente al cumplimiento de la Directiva EMC y a la seguridad de los productos en Europa es Sony Deutschland GmbH, Hedelfinger Strasse 61, 70327 Stuttgart, Alemania.</p> <p>Distribuido en Europa por Sony Computer Entertainment Europe Ltd, 10 Great Marlborough Street, Londres, W1F 7LP, Reino Unido.</p> |
|---|

Este producto puede estar dentro del ámbito de la legislación nacional en materia de control de exportaciones. Usted debe cumplir completamente los requisitos de dicha legislación y de todas las demás leyes de cualquier otra jurisdicción que se apliquen en relación con este producto.

PT

Precauções

- Antes de utilizar este produto, leia atentamente este manual e guarde-o para futura referência. Leia também as instruções do sistema»3.

Utilização das pilhas

- Não mexa em baterias estragadas ou com fugas.
- Nunca atire pilhas para o fogo.
- Se entrar em contacto com materiais de uma bateria com fugas, tome as seguintes medidas:
 - Se o material entrar para os olhos, não esfregue. Lave imediatamente os olhos com água limpa e procure cuidados médicos.
 - Se o material entrar em contacto com a pele ou roupa, lave imediatamente a área afectada com água limpa. Consulte o seu médico se se desenvolver uma inflamação ou irritação.
- Mantenha o produto fora do alcance de crianças de tenra idade. As crianças de tenra idade poderão engolir as pilhas ou peças pequenas, o que poderá resultar em ferimentos ou acidente.
- Nunca use pilhas que não sejam as especificadas, e substitua-as sempre pelo mesmo tipo. Não misture pilhas velhas com novas.
- Coloque as pilhas com os pólos positivo (+) e negativo (–) na direcção correcta.
- Remova as pilhas quando estas tiverem chegado ao fim, ou quando pretender guardar o produto por um longo período de tempo.

Utilização e manuseamento

- Não exponha o produto a pó, fumo ou vapor. Não coloque o sistema numa área sujeita a demasiado pó ou fumo de cigarro.
- Não exponha o produto a temperaturas altas, humidades elevadas ou à luz directa do sol.
- Não deixe entrar no produto líquidos ou pequenas partículas.
- Não coloque objectos pesados em cima do produto.
- Nunca desmonte ou modifique o produto.
- Não atire nem deixe cair o produto, nem o exponha a qualquer tipo de vibrações ou impactos físicos fortes.
- Não coloque materiais de borracha ou vinil no exterior do produto por um longo período de tempo.
- Quando limpar o produto, use um tecido seco e macio. Não use solventes ou outras substâncias químicas.
- Não utilize o teclado sem fios em locais onde o uso de comunicações sem fios é proibido, como em aviões ou em hospitais, ou em locais com muitas pessoas. As ondas eléctricas que o teclado sem fios emite podem afectar aparelhos electrónicos de maneira que funcionem mal, o que pode provocar acidentes.
- A Sony Computer Entertainment Inc. e/ou as suas companhias afiliadas declinam toda e qualquer responsabilidade por qualquer divulgação accidental de dados que posa ocorrer ao transferir dados via Bluetooth®.

Preparação para a utilização

Inserir as pilhas

Retire a tampa das pilhas, na parte de trás do teclado, e insira as pilhas fornecidas. Verifique se as pilhas estão nas posições correctas.

Actualizar o sistema PS3™

Para utilizar o teclado sem fios, o software do sistema PS3™ tem de ser da versão 3.60 ou superior. Pode verificar qual é a versão do software de sistema, seleccionando Ⓜ (Definições) ➔ Ⓜ (Definições de Sistema) ➔ [Informação do Sistema] no menu XMB™ (XrossMediaBar) do sistema PS3™.

Registrar (emparelhar) o teclado sem fios com um sistema PS3™

Para utilizar o teclado sem fios, tem de emparelhá-lo com um sistema PS3™. Esta operação só é executada uma vez, quando utiliza o teclado pela primeira vez.

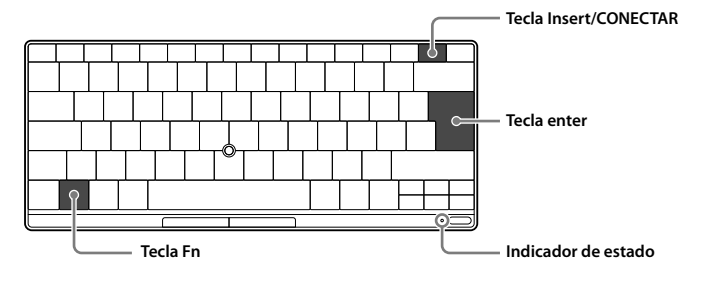
1 No menu XMB™ (XrossMediaBar) do sistema PS3™, seleccione Ⓜ (Definições) ➔ Ⓜ (Definições de Acessórios) ➔ [Gerir Dispositivos Bluetooth®].

2 Seleccione [Registrar Novo Dispositivo].

Se for mostrada a mensagem [Não existem dispositivos Bluetooth® registados. Pretende registar um dispositivo?], seleccione [Sim].

3 Seleccione [Iniciar procura].

4 Prima a tecla Insert/CONECTAR enquanto mantém premida a tecla Fn. O indicador de estado ficará intermitente e o teclado entrará em modo de emparelhamento. Seleccione [Wireless Keyboard] (Teclado sem fios) no ecrã do sistema PS3™.



5 Seguindo as instruções no ecrã, introduza a sua chave-mestra e prima a tecla Enter.

6 Seleccione Ⓜ (Definições) ➔ Ⓜ (Definições de Acessórios) ➔ [Tipo de Teclado] e escolha o seu idioma.

Nota

Quando emparelha o teclado sem fios com outro sistema PS3™, o registo feito no sistema PS3™ original é apagado. Para utilizar o teclado sem fios com o sistema PS3™ original, tem de emparelhar os aparelhos novamente.

Manual de instrucciones / Manual de Instruções

CECH-ZKB1ES

| |
|------------------------|
| <p>4-295-303-31(1)</p> |
|------------------------|

ES

| |
|----------------------------|
| <p>Precauciones</p> |
|----------------------------|

- Antes de utilizar este producto, lea detenidamente este manual y consérvelo para futuras consultas. Consulte también las instrucciones del sistema PlayStation®3.

Uso de las pilas

- No manipule pilas dañadas o con fugas.
- Nunca arroje las pilas al fuego.
- Si el material procedente de la fuga de una pila entra en contacto con su piel, lleve a cabo lo siguiente:
 - Si el material le entra en los ojos, no se los frote. Enjuáguese inmediatamente los ojos con agua limpia y solicite asistencia médica.
 - Si el material entra en contacto con la piel o la ropa, aclare inmediatamente la zona afectada con agua limpia. Póngase en contacto con su médico si sufre inflamación o dolores.
- Mantenga el producto fuera del alcance de los niños. Si un niño pequeño se tragara alguna pila o pieza pequeña del producto, podría sufrir lesiones o provocar un accidente.
- No utilice pilas que sean distintas de las especificadas, y siempre reemplácelas por el mismo tipo de pila. No mezcle pilas viejas con pilas nuevas.
- Coloque las pilas con los polos positivo (+) y negativo (–) orientados correctamente.
- Retire las pilas cuando hayan alcanzado el final de su vida útil, o si el producto va a ser almacenado durante un periodo de tiempo prolongado.

Utilización y manejo

- No esponga el producto al polvo, al humo ni al vapor. No coloque el sistema en una zona expuesta a humo de tabaco o polvo excesivo.
- No esponga el producto a altas temperaturas, a humedad elevada ni a la luz solar directa.
- No permita que se introduzcan líquidos ni partículas pequeñas en el producto.
- No coloque objetos pesados sobre el producto.
- Nunca desmonte ni modifique el producto.
- No tire, deje caer el producto, ni tampoco lo esponga a golpes contundentes.
- No coloque ningún tipo de material de goma o vinilo en el exterior del producto durante un periodo de tiempo prolongado.
- Al limpiar el producto, utilice un paño suave y seco. No utilice disolventes ni otras sustancias químicas.
- No utilice el teclado inalámbrico en lugares en los que esté prohibida la utilización de dispositivos de comunicación inalámbrica, tales como aeronaves y hospitales, así como en aquellos en los que haya una gran aglomeración de personas. Las ondas eléctricas que emite el teclado inalámbrico pueden afectar a los dispositivos electrónicos y hacer que estos funcionen de forma incorrecta, lo que puede provocar un accidente.
- Sony Computer Entertainment Inc. y/o sus empresas filiales no se harán responsables en ningún caso de la divulgación de información accidental que pueda producirse durante la transmisión de datos mediante Bluetooth®.

